

# EUROOPAN PARLAMENTTI

2004



2009

---

*Sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunta*

**2007/0199(COD)**

9.4.2008

## **LAUSUNTO**

sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunnalta

teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi  
maakaasunsiirtoverkkoihin pääsyä koskevista edellytyksistä annetun asetuksen  
(EY) N:o 1775/2005 muuttamisesta  
(KOM(2007)0532 – C6-0319/2007 – 2007/0199(COD))

Valmistelija: Emmanouil Angelakas

PA\_Legam

## LYHYET PERUSTELUT

Ehdotettu asetus muuttaa maakaasunsiirtoverkkoihin pääsyä koskevista edellytyksistä annettua asetusta (EY) N:o 1775/2005 (KOM(2007)0532). Ehdotus on osa ”energiapakettia” (”EU:n sähkö- ja kaasumarkkinat: kolmas lainsäädäntöpaketti”), jonka Euroopan komissio esitteli syyskuussa 2007. Valmistelija tukee energiapakettia yleisesti ottaen. Paketti on erittäin tärkeä Euroopassa käynnissä olevan vapauttamisprosessin loppuunsaattamiseksi energia- ja kaasusektoreilla. Tällä tavoin varmistetaan todelliset ja avoimet sisämarkkinat.

Vaikka valmistelija tukee energiapakettia, hän katsoo, että on vaikeaa saavuttaa omistajuuden eriyttämiseen liittyviä tavoitteita koko Euroopan unionissa, sillä maiden välillä on suuria eroavaisuuksia. Joissakin maissa toisen energiapaketin vaikutukset jäävät nähtäväksi, sillä sitä ei ole vielä pantu toimeen tai otettu käyttöön asianmukaisella tavalla. Tämän vuoksi on vaikea toteuttaa omistajuuden eriyttämisen kriteereitä samanaikaisesti kaikissa jäsenvaltioissa. Tämän lisäksi joissakin jäsenvaltioissa on tehty pitkän ajan sopimuksia (osittain 50 vuotta), mikä myös hankaloittaa eriyttämistavoitteita. Valmistelija ei myöskään ole vakuuttunut siitä, että eriyttäminen laskee hintoja eikä siitä sen vuoksi aiheudu muutoksia kuluttajien hyväksi.

Tässä yhteydessä esittelijä ehdottaa seuraavia muutoksia:

- Tehokas alueellinen yhteistyö on erittäin tärkeää todellisten sisämarkkinoiden varmistamiseksi. Valmistelija tukee näin ollen siirtoverkonhaltijoiden eurooppalaisen verkoston perustamista. Yhteistyön perustana on se, että varmistetaan Euroopan kaasumarkkinoiden tehokkuus, edustettavuus ja avoimuus. Valmistelijan mielestä on erittäin tärkeää, että jäsenvaltiot edistävät ja valvovat siirtoverkonhaltijoita alueellisella tasolla. Valmistelija katsoo myös, että siirtoverkon yhteydessä tehtävä yhteistyö ei edellytä tuotantoa ja toimittamista koskevien verkoston toimien eriyttämistä. Siirtoverkko voi toimia tehokkaasti ilman omistajuuden eriyttämistä kaikissa verkkoon osallistuvissa jäsenvaltioissa.
- Kaasu- ja sähkömarkkinoilla on rakenteellisia eroja, ja näin ollen on sovellettava erilaisia toimia. Uusien eriyttämistoimien soveltaminen kaasusektorilla ei ole mutkatonta, ja siksi tarvitaan erityisiä ratkaisuja sisämarkkinoiden loppuun saattamiseksi kaasusektorilla.
- Valmistelijalle on erittäin tärkeää, että kohtuuhintainen energia on mahdollisimman monen ihmisen saatavilla. Valmistelija antaa myös tukensa sille, että kaasun siirtoverkonhaltijoiden eurooppalainen verkosto kuulee sidosryhmiä avoimella tavalla valmistellessaan tehtäviään. Valmistelija ehdottaa, että myös kuluttajia ja kuluttajajärjestöjä kuullaan, koska he ovat loppukäyttäjinä tärkeitä sidosryhmiä.
- Valmistelija on myös vakuuttunut siitä, että toimitusvarmuus on tärkeä hintojen vaihtelun estämiseksi. Eurooppalaiset kuluttajat voivat sen avulla päästä eroon hintojen epävarmuudesta. Toimitusvarmuus voidaan saavuttaa mm. välttämällä markkinoiden keskittymistä ja varmistamalla todelliset ja avoimet energiamarkkinat.

- Valmistelija pitää erittäin tärkeänä, että varmistetaan nesteytetyn maakaasun avoimet käsittelylaitokset ja varastot ja se, että uudet toimijat voivat käyttää niitä. Varastoja ja varastointimahdollisuuksia koskevat avoimet tiedot ovat tärkeitä energian sisämarkkinoiden varmistamiseksi. Näin taataan reilut hinnat ja todelliset avoimet markkinat kuluttajien hyväksi. Toimivaltaisten viranomaisten on valvottava tiedon julkaisemista.
- Valmistelija katsoo myös, että on tarve laatia julkinen, päivitetty eurooppalainen suunnitelma, joka koskee kaikkia Euroopan kaasuputkia ja jonka komissio julkaisee ja päivittää. Euroopan nykyisistä ja tulevista alueellisista putkilinjoista olisi saatava helpommin käsitys, jotta voitaisiin taata avoimuus ja paremmat tiedot ”energia-aukoista” (putkilinjojen tai liitännöiden puute). Se myös edesauttaisi mahdollisten uusien, rajat ylittävien yhteyksien ehdottamista. Näin vahvistetaan verkon suunnittelua Euroopassa.

## TARKISTUKSET

Sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunta pyytää asiasta vastaavaa teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

### Tarkistus 1

#### Ehdotus asetukseksi – muutossäädös Johdanto-osan 1 kappale

##### *Komission teksti*

(1) Vuodesta 1999 lähtien asteittain toteutettujen kaasun sisämarkkinoiden tavoitteena on luoda todellisia valinnanmahdollisuuksia kaikille EU:n kuluttajille, niin kansalaisille kuin yrityksillekin, sekä uusia liiketoimintamahdollisuuksia ja laajempaa kaupankäyntiä rajojen yli. Näin pyritään saavuttamaan parempi tehokkuus, kilpailuun perustuvat hinnat ja parempi palvelutaso sekä edistämään toimitusvarmuutta ja kestävyyttä.

##### *Tarkistus*

(1) Vuodesta 1999 lähtien asteittain toteutettujen kaasun sisämarkkinoiden tavoitteena on luoda todellisia valinnanmahdollisuuksia kaikille EU:n kuluttajille, niin kansalaisille kuin yrityksillekin, sekä uusia liiketoimintamahdollisuuksia ja laajempaa kaupankäyntiä rajojen yli. Näin pyritään saavuttamaan parempi tehokkuus, kilpailuun perustuvat hinnat, parempi palvelutaso **ja kaasun käyttömahdollisuus mahdollisimman monelle ihmiselle** sekä edistämään toimitusvarmuutta ja kestävyyttä.

##### *Perustelu*

*On erittäin tärkeää, että kohtuuhintainen kaasu on mahdollisimman monen ihmisen saatavilla.*

### Tarkistus 2

#### Ehdotus asetukseksi – muutossäädös Johdanto-osan 4 kappale

##### *Komission teksti*

(4) Euroopan parlamentille ja neuvostolle annetussa komission tiedonannossa Energiapolitiikka Euroopalle korostetaan tarvetta saattaa valmiiksi maakaasun sisämarkkinat ja luoda tasapuoliset toimintaedellytykset kaikille kaasuyrityksille yhteisössä. Kaasu- ja sähkömarkkinoiden

##### *Tarkistus*

(4) Euroopan parlamentille ja neuvostolle annetussa komission tiedonannossa Energiapolitiikka Euroopalle korostetaan tarvetta saattaa valmiiksi maakaasun sisämarkkinat ja luoda tasapuoliset toimintaedellytykset kaikille kaasuyrityksille yhteisössä. Kaasu- ja sähkömarkkinoiden

tulevaisuudennäkymistä annettu komission tiedonanto Euroopan parlamentille ja neuvostolle ja asetuksen (EY) N:o 1/2003 17 artiklaan perustuva Euroopan kaasun- ja sähköalan tutkinta (loppuraportti) ovat osoittaneet, että nykyiset säännöt ja toimenpiteet eivät tarjoa riittäviä puitteita tavoitteena olevien moitteettomasti toimivien sisämarkkinoiden saavuttamiseksi.

tulevaisuudennäkymistä annettu komission tiedonanto Euroopan parlamentille ja neuvostolle ja asetuksen (EY) N:o 1/2003 17 artiklaan perustuva Euroopan kaasun- ja sähköalan tutkinta (loppuraportti) ovat osoittaneet, että nykyiset säännöt ja toimenpiteet eivät tarjoa riittäviä puitteita tavoitteena olevien moitteettomasti toimivien, **tehokkaiden ja säänneltyjen** sisämarkkinoiden saavuttamiseksi.

### *Perustelu*

*Jotta maakaasun sisämarkkinat toimisivat hyvin, ei tarvita ainoastaan vapaata kilpailua vaan ennen kaikkea markkinoiden sääntelijä.*

### **Tarkistus 3**

#### **Ehdotus asetukseksi – muutossäädös Johdanto-osan 6 kappale**

##### *Komission teksti*

(6) Erityisesti pitäisi lisätä siirtoverkonhaltijoiden välistä yhteistyötä ja koordinoitua, jotta voitaisiin vähitellen parantaa rajat ylittävän siirtoverkkoihin pääsyn toteuttamiseksi annettujen teknisten ja kaupallisten sääntöjen yhteensopivuutta, varmistaa yhteisön siirtoverkkojärjestelmän riittävän ennakoiva suunnittelu ja hyvä tekninen kehitys, ottaen ympäristö asianmukaisesti huomioon, sekä edistää energiatehokkuutta, tutkimusta ja innovointia varsinkin uusiutuvien energialähteiden käytön ja hiilidioksidipäästöiltään vähäisen teknologian yleistymisen tukemiseksi. Siirtoverkonhaltijoiden olisi käytettävä verkkojaan näiden toisiaan täydentävien teknisiä ja markkinoita koskevien sääntöjen mukaisesti.

##### *Tarkistus*

(6) Erityisesti pitäisi lisätä siirtoverkonhaltijoiden välistä yhteistyötä ja koordinoitua, jotta voitaisiin vähitellen parantaa rajat ylittävän, **tehokkaan ja avoimen** siirtoverkkoihin pääsyn toteuttamiseksi annettujen teknisten ja kaupallisten sääntöjen yhteensopivuutta, varmistaa yhteisön siirtoverkkojärjestelmän riittävän ennakoiva suunnittelu ja hyvä tekninen kehitys, ottaen ympäristö asianmukaisesti huomioon, sekä edistää energiatehokkuutta, tutkimusta ja innovointia varsinkin uusiutuvien energialähteiden käytön ja hiilidioksidipäästöiltään vähäisen teknologian yleistymisen tukemiseksi. Siirtoverkonhaltijoiden olisi käytettävä verkkojaan näiden toisiaan täydentävien teknisiä ja markkinoita koskevien sääntöjen mukaisesti.

## Perustelu

*Avoim, rajat ylittävä siirtoverkkoihin pääsy on ensiarvoisen tärkeää avoimien markkinoiden kehittämiseksi ja tehokkuudelle. Avoimen pääsyn puute saattaa luoda esteitä ja vaikuttaa kilpailuun.*

### Tarkistus 4

#### **Ehdotus asetukseksi – muutossäädös Johdanto-osan 7 kappale**

##### *Komission teksti*

(7) Kaasun siirtoverkon optimaalisen hallinnan varmistamiseksi yhteisössä olisi perustettava siirtoverkonhaltijoiden eurooppalainen verkosto. Sen tehtävien toteuttamisessa olisi noudatettava yhteisön kilpailusääntöjä, joita sovelletaan myös siirtoverkonhaltijoiden eurooppalaisen verkoston tekemisiin päätöksiin. tehtävät olisi määriteltävä täsmällisesti, ja sen työskentelymenetelmillä olisi voitava varmistaa tehokkuus, edustavuus ja avoimuus. Koska nopeampi edistyminen voi olla saavutettavissa alueellisilla toimilla, siirtoverkonhaltijoiden olisi perustettava yleisen yhteistyöverkoston puitteissa alueellisia rakenteita sekä varmistettava, että alueellisilla toimilla saavutettavat tulokset sopivat yhteen yhteisön tason sääntöjen ja investointisuunnitelmien kanssa. ***Yhteistyö tällaisissa alueellisissa rakenteissa edellyttää verkkotoiminnan tosiasiallista eriyttämistä tuotannosta ja toimituksista. Jos sitä ei toteuteta, siirtoverkonhaltijoiden alueellinen yhteistyö voi johtaa kilpailua rajoittavaan toimintaan.***

##### *Tarkistus*

(7) Kaasun siirtoverkon optimaalisen hallinnan varmistamiseksi yhteisössä olisi perustettava siirtoverkonhaltijoiden eurooppalainen verkosto. Sen tehtävien toteuttamisessa olisi noudatettava yhteisön kilpailusääntöjä, joita sovelletaan myös siirtoverkonhaltijoiden eurooppalaisen verkoston tekemisiin päätöksiin. tehtävät olisi määriteltävä täsmällisesti, ja sen työskentelymenetelmillä olisi voitava varmistaa tehokkuus, edustavuus ja avoimuus. Koska nopeampi edistyminen voi olla saavutettavissa alueellisilla toimilla, siirtoverkonhaltijoiden olisi perustettava yleisen yhteistyöverkoston puitteissa alueellisia rakenteita sekä varmistettava, että alueellisilla toimilla saavutettavat tulokset sopivat yhteen yhteisön tason sääntöjen ja investointisuunnitelmien kanssa. ***Jäsenvaltioiden olisi edistettävä yhteistyötä ja valvottava verkkojen tehokkuutta alueellisella tasolla.***

## Perustelu

*Jäsenvaltioiden toteuttaman yhteistyön edistäminen alueellisella tasolla ja velvoite valvoa verkon tehokkuutta on erittäin tärkeää todellisten rajat ylittävien sisämarkkinoiden ja yhteistyön takaamiseksi. Omistajuuden tehokas eriyttäminen ei ole välttämätön ehto alueellisen yhteistyön varmistamiseksi. Yhteistyötä voi olla, ja se voi olla tehokasta ilman omistajuuden eriyttämistä.*

## Tarkistus 5

### Ehdotus asetukseksi – muutossäädös Johdanto-osan 8 a kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**(8 a) Mitä tulee kuulemisprosessiin, yritystoimintaa harjoittavien loppukäyttäjien, kuluttajien ja kuluttajajärjestöjen olisi osallistuttava päättäväisemmin ja aktiivisemmin kaasun siirtoverkonhaltijoiden eurooppalaisen verkoston tehtävien toimeenpanon puitteissa erityisesti teknisiä ja markkinoita koskevien sääntöjen ja verkoston vuotuisen työohjelman valmisteluun.**

*Perustelu*

*Myös kuluttajia ja kuluttajien järjestöjä olisi kuultava kuulemisprosessissa, koska he ovat loppukäyttäjinä tärkeitä sidosryhmiä.*

## Tarkistus 6

### Ehdotus asetukseksi – muutossäädös Johdanto-osan 9 a kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**(9 a) Euroopan koko kaasuputkilanteen suuremman avoimuuden takaamiseksi siirtoverkonhaltijoiden eurooppalaisen verkoston olisi yhteistyössä komission kanssa laadittava ja julkaistava Euroopan kaasuverkkoa koskeva suunnitelma ja päivitettävä sitä. Kaikki putkilinjat ja mahdolliset alueelliset kytkennät olisi sisällytettävä tähän suunnitelmaan. Energia-alan sääntelyviranomaisten yhteistyövirastoa olisi kuultava tätä suunnitelmaa kehitettäessä eritoten, jotta varmistetaan, että se on kymmenvuotisten investointisuunnitelmien mukainen. Suunnitelma olisi toimitettava komissiolle tarkastelua varten.**



## Perustelu

*Siirtoverkonhaltijoiden eurooppalaisen verkoston olisi laadittava, julkaistava ja päivitettävä Euroopan kaasuverkkoja koskeva suunnitelma, johon sisältyvät mahdolliset alueelliset kytkennät avoimuuden ja ”energia-aukkoja” (putkien tai liitäntöjen puute) koskevien parempien tietojen takaamiseksi sekä mahdollisten uusien rajat ylittävien liitäntöjen ehdottamiseksi.*

### Tarkistus 7

#### Ehdotus asetukseksi – muutossäädös Johdanto-osan 11 kappale

##### *Komission teksti*

(11) Kansallisten sääntelyviranomaisten ja komission viime vuosina harjoittaman markkinoiden seurannan yhteydessä on ilmennyt, että nykyiset avoimuusvaatimukset ja infrastruktuuriin pääsyä koskevat säännöt eivät ole riittäviä.

##### *Tarkistus*

(11) Kansallisten sääntelyviranomaisten ja komission viime vuosina harjoittaman markkinoiden seurannan yhteydessä on ilmennyt, että nykyiset avoimuusvaatimukset ja infrastruktuuriin pääsyä koskevat säännöt eivät ole riittäviä **todellisten, avointen ja tehokkaiden sisämarkkinoiden takaamiseksi.**

## Perustelu

*Tekstin selventäminen.*

### Tarkistus 8

#### Ehdotus asetukseksi – muutossäädös Johdanto-osan 13 kappale

##### *Komission teksti*

(13) Jotta luottamus markkinoihin lisääntyisi, markkinaosapuolilla on oltava varmuus siitä, että väärinkäytöksistä seuraa rangaistus. Toimivaltaisten viranomaisten olisi voitava tutkia väitteet markkinoiden väärinkäytöstä tehokkaasti. Sen vuoksi toimivaltaisten viranomaisten on tarpeen saada käyttöönsä tiedot kaasuntoimittajien operatiivisista päätöksistä. Kaasumarkkinoilla kaikki tällaiset päätökset ilmoitetaan verkonhaltijalle kapasiteettivarauksina, ilmoituksina ja

##### *Tarkistus*

(13) Jotta luottamus markkinoihin lisääntyisi, markkinaosapuolilla on oltava varmuus siitä, että väärinkäytöksistä seuraa **asianmukainen** rangaistus. Toimivaltaisten viranomaisten olisi voitava tutkia väitteet markkinoiden väärinkäytöstä tehokkaasti. Sen vuoksi toimivaltaisten viranomaisten on tarpeen saada käyttöönsä tiedot kaasuntoimittajien operatiivisista päätöksistä. Kaasumarkkinoilla kaikki tällaiset päätökset ilmoitetaan verkonhaltijalle kapasiteettivarauksina,

toteutuneina virtoina. Verkonhaltijoiden olisi pidettävä nämä tiedot toimivaltaisten viranomaisten saatavilla tietyn ajan.

ilmoituksina ja toteutuneina virtoina. Verkonhaltijoiden olisi pidettävä nämä tiedot toimivaltaisten viranomaisten **helposti** saatavilla tietyn ajan.

***Toimivaltaisten viranomaisten olisi säännöllisesti valvottava, että verkkonhaltijat noudattavat sääntöjä.***

#### *Perustelu*

*Kaasuntoimittajien toimittaman tiedon olisi oltava helposti toimivaltaisten viranomaisten käytettävissä. Toimivaltaisten viranomaisten on valvottava, että kaasuntoimittajat noudattavat sääntöjä syrjimättömien, avoimien ja tehokkaiden markkinoiden varmistamiseksi.*

### **Tarkistus 9**

#### **Ehdotus asetukseksi – muutossäädös Johdanto-osan 14 kappale**

##### *Komission teksti*

(14) Kilpailu kotitalousasiakkaista edellyttää, että toimittajien pääsyä uusille vähittäismarkkinoille ei estetä. Sen vuoksi toimitusketjua koskevien sääntöjen ja vastuunjaon on oltava kaikkien markkinaosapuolien tiedossa, ja niitä olisi yhdenmukaistettava siten, että ne edistävät yhteisön markkinoiden yhdentymistä.

##### *Tarkistus*

(14) Kilpailu kotitalousasiakkaista edellyttää, että toimittajien pääsyä uusille vähittäismarkkinoille ei estetä. Sen vuoksi toimitusketjua koskevien sääntöjen ja vastuunjaon on oltava kaikkien markkinaosapuolien tiedossa, ja niitä olisi yhdenmukaistettava siten, että ne edistävät yhteisön markkinoiden yhdentymistä.

***Toimivaltaisten viranomaisten olisi säännöllisesti valvottava, että markkinoiden toimijat noudattavat sääntöjä.***

#### *Perustelu*

*Tämä lisäys on välttämätön vastuun selventämiseksi toimivaltaiselle viranomaiselle ja sääntöjen toimeenpanon varmistamiseksi.*

## Tarkistus 10

### Ehdotus asetukseksi – muutossäädös Johdanto-osan 15 kappale

#### *Komission teksti*

(15) Nesteytetyn maakaasun käsittelylaitosten ja varastojen käyttömahdollisuudet eivät ole riittäviä, joten sääntöjä on parannettava. Euroopan sähkö- ja kaasualan sääntelyviranomaisten ryhmän (ERGEG) toteuttaman seurannan perusteella on todettu, että varastointilaitteistojen haltijoille tarkoitettuja kolmannen osapuolen käyttöoikeuden hyviä toimintatapoja koskevia vapaaehtoisia suuntaviivoja, jotka kaikki sidosryhmät hyväksyivät Madridin foorumissa, ei sovelleta riittävästi. Sen vuoksi niistä olisi tehtävä sitovia.

#### *Tarkistus*

(15) Nesteytetyn maakaasun käsittelylaitosten ja varastojen käyttömahdollisuudet eivät ole riittäviä, joten sääntöjä on parannettava **olennaisesti**. Euroopan sähkö- ja kaasualan sääntelyviranomaisten ryhmän (ERGEG) toteuttaman seurannan perusteella on todettu, että varastointilaitteistojen haltijoille tarkoitettuja kolmannen osapuolen käyttöoikeuden hyviä toimintatapoja koskevia vapaaehtoisia suuntaviivoja, jotka kaikki sidosryhmät hyväksyivät Madridin foorumissa, ei sovelleta riittävästi. Sen vuoksi niistä olisi tehtävä sitovia.

#### *Perustelu*

*On välttämätöntä parantaa sääntöjä olennaisesti nesteytetyn maakaasun käsittelylaitosten ja varastojen käyttömahdollisuuksien osalta todellisten sisämarkkinoiden takaamiseksi.*

## Tarkistus 11

### Ehdotus asetukseksi – muutossäädös 1 artikla – 3 kohta

Asetus (EY) N:o 1775/2005

2 f artikla – 1 kohta

#### *Komission teksti*

1. Toteuttaessaan tehtäviään kaasun siirtoverkonhaltijoiden eurooppalaisen verkoston on avoimella tavalla ja varhaisessa vaiheessa kuultava laajasti kaikkia markkinaosapuolia, joita asia koskee, erityisesti laadittaessa 2 c artiklan 1 ja 3 kohdassa tarkoitettuja teknisiä ja markkinoita koskevia sääntöjä ja verkoston vuotuista työohjelmaa. Kuultavia tahoja ovat kaasuntoimittajat, asiakkaat, verkon

#### *Tarkistus*

1. Toteuttaessaan tehtäviään kaasun siirtoverkonhaltijoiden eurooppalaisen verkoston on avoimella tavalla ja varhaisessa vaiheessa kuultava laajasti kaikkia markkinaosapuolia, joita asia koskee, erityisesti laadittaessa 2 c artiklan 1 ja 3 kohdassa tarkoitettuja teknisiä ja markkinoita koskevia sääntöjä ja verkoston vuotuista työohjelmaa. Kuultavia tahoja ovat kaasuntoimittajat, asiakkaat,

käyttäjät, jakeluverkonhaltijat, nesteytetyn maakaasun käsittelylaitteistojen ja varastointilaitteistojen haltijat, mukaan luettuina (teollisuuden) organisaatiot, tekniset elimet ja sidosryhmien yhteisöt, joita asia koskee.

***kuluttajat, kuluttajajärjestöt***, verkon käyttäjät, jakeluverkonhaltijat, nesteytetyn maakaasun käsittelylaitteistojen ja varastointilaitteistojen haltijat, mukaan luettuina (teollisuuden) organisaatiot, tekniset elimet ja sidosryhmien yhteisöt, joita asia koskee.

#### *Perustelu*

*On tärkeää varmistaa tehokas ja monipuolinen kuulemisprosessi. Näin ollen myös kuluttajia ja kuluttajien järjestöjä kuullaan, koska he ovat kaasun loppukäyttäjinä tärkeitä sidosryhmiä.*

### **Tarkistus 12**

#### **Ehdotus asetukseksi – muutossäädös**

##### **1 artikla – 3 kohta**

Asetus (EY) N:o 1775/2005

2 g artikla

#### *Komission teksti*

Kaasun siirtoverkonhaltijoiden eurooppalaisen verkoston 2 a – 2 h artiklassa tarkoitetuista tehtävistä aiheutuvista kustannuksista vastaavat siirtoverkonhaltijat, ja ***kyseiset kustannukset otetaan*** huomioon tariffeja laskettaessa.

#### *Tarkistus*

Kaasun siirtoverkonhaltijoiden eurooppalaisen verkoston 2 a – 2 h artiklassa tarkoitetuista tehtävistä aiheutuvista kustannuksista vastaavat siirtoverkonhaltijat, ja ***kyseisiä kustannuksia ei oteta*** huomioon ***loppukäyttäjien*** tariffeja laskettaessa.

#### *Perustelu*

*Siirtoverkonhaltijoiden eurooppalaisen verkoston perustaminen ei saa aiheuttaa hinnannousua loppukäyttäjille.*

### **Tarkistus 13**

#### **Ehdotus asetukseksi – muutossäädös**

##### **1 artikla – 3 kohta**

Asetus (EY) N:o 1775/2005

2 h artikla – 2 kohta

#### *Komission teksti*

2. Siirtoverkonhaltijoiden on edistettävä operatiivisia järjestelyjä, joilla voidaan

#### *Tarkistus*

2. Siirtoverkonhaltijoiden on edistettävä operatiivisia järjestelyjä, joilla voidaan

varmistaa verkon optimaalinen hallinta, sekä edistettävä energiapörssien kehittämistä, rajat ylittävän kapasiteetin jakamista implisiittisillä huutokaupoilla ja tasehallintamekanismien yhdentämistä.

varmistaa verkon optimaalinen hallinta, sekä edistettävä energiapörssien kehittämistä, rajat ylittävän kapasiteetin jakamista implisiittisillä huutokaupoilla ja tasehallintamekanismien yhdentämistä.

***Jäsenvaltioiden on edistettävä ja valvottava verkkoa.***

#### *Perustelu*

*Se että jäsenvaltiot edistävät verkkoa ja että niillä on velvoite valvoa verkon toimivuutta, on hyvin tärkeää, jotta varmistetaan todelliset rajatylittävät sisämarkkinat ja yhteistyö.*

### **Tarkistus 14**

#### **Ehdotus asetukseksi – muutossäädös**

##### **1 artikla – 3 kohta**

Asetus (EY) N:o 1775/2005

3 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

#### *Komission teksti*

Verkon käyttäjiltä perittävät tariffit on määriteltävä erikseen siirtoverkon kunkin syöttö- ja ottokohdan osalta. Verkkomaksuja ei saa laskea sopimusvirtojen perusteella.

#### *Tarkistus*

Verkon käyttäjiltä perittävät tariffit on määriteltävä erikseen siirtoverkon kunkin syöttö- ja ottokohdan osalta. Verkkomaksuja ei saa laskea sopimusvirtojen perusteella. ***Verkon on oltava uusien toimijoiden käytössä syrjimättömältä pohjalta.***

#### *Perustelu*

*On tärkeää taata avoin ja tehokas kilpailu yhtäläiseltä pohjalta ja ilman syrjintää.*

### **Tarkistus 15**

#### **Ehdotus asetukseksi – muutossäädös**

##### **1 artikla – 6 kohta**

Asetus (EY) N:o 1775/2005

4 a artikla – 1 kohta – b alakohta

#### *Komission teksti*

b) tarjottava palveluja, jotka sopivat yhteen yhteenliitettyjen kaasunsiirtoverkkojen käytön kanssa ja helpotettava verkkoon

#### *Tarkistus*

b) tarjottava palveluja, jotka sopivat yhteen yhteenliitettyjen kaasunsiirtoverkkojen käytön kanssa ja helpotettava ***joustavaa***

pääsyä tekemällä yhteistyötä  
siirtoverkonhaltijan kanssa;

verkkoon pääsyä tekemällä yhteistyötä  
siirtoverkonhaltijan kanssa;

*Perustelu*

*On tärkeää päästä verkkoon helposti.*

**Tarkistus 16**

**Ehdotus asetukseksi – muutossäädös**

**1 artikla – 6 kohta**

Asetus (EY) N:o 1775/2005

4 a artikla – 1 kohta – c alakohta

*Komission teksti*

c) julkistettava asiaa koskevat tiedot ja erityisesti tiedot palvelujen käytöstä ja saatavuudesta siten, että ne ovat saatavilla varastojen ja nesteytetyn maakaasun käsittelylaitosten käyttäjien kohtuullisten kaupallisten tarpeiden edellyttämässä ajassa.

*Tarkistus*

c) julkistettava asiaa koskevat tiedot ja erityisesti tiedot palvelujen käytöstä ja saatavuudesta siten, että ne ovat saatavilla varastojen ja nesteytetyn maakaasun käsittelylaitosten käyttäjien kohtuullisten kaupallisten tarpeiden edellyttämässä ajassa. ***Toimivaltaisen viranomaisen on valvottava tarpeellisen tiedon julkaisemista.***

*Perustelu*

*On välttämätöntä, että toimivaltainen viranomainen valvoo tarpeellisen tiedon julkaisemista sääntöjen tehokkuuden ja toimeenpanon takaamiseksi.*

**Tarkistus 17**

**Ehdotus asetukseksi – muutossäädös**

**1 artikla – 6 kohta**

Asetus (EY) N:o 1775/2005

5 a artikla – 3 kohta – a alakohta

*Komission teksti*

a) laitteiston haltijan on tarjottava nesteytetyn maakaasun käsittelylaitosten ja varastojen käyttämätöntä kapasiteettia ensimarkkinoilla; varastojen osalta sitä on tarjottava vähintään seuraavan vuorokauden kapasiteettina ja

*Tarkistus*

a) laitteiston haltijan on tarjottava nesteytetyn maakaasun käsittelylaitosten ja varastojen käyttämätöntä kapasiteettia ensimarkkinoilla ***viipymättä***; varastojen osalta sitä on tarjottava vähintään seuraavan vuorokauden kapasiteettina ja

keskeytyvänä kapasiteettina,

keskeytyvänä kapasiteettina,

*Perustelu*

*On vältettävä kaasun varastoon kerääntymistä.*

**Tarkistus 18**

**Ehdotus asetukseksi – muutossäädös**

**1 artikla – 6 kohta**

Asetus (EY) N:o 1775/2005

6 artikla – 7 kohta – 1 alakohta

*Komission teksti*

7. Siirtoverkonhaltijoiden on julkistettava ennakoitua ja toteutunutta tarjontaa ja kysyntää koskevat tiedot, jotka perustuvat ilmoituksiin, ennusteisiin ja toteutuneisiin virtoihin verkosta ja verkkoon. Julkistettavien tietojen on oltava yhtä yksityiskohtaisia kuin siirtoverkonhaltijoiden käytettävissä olevat tiedot.

*Tarkistus*

7. Siirtoverkonhaltijoiden on julkistettava ennakoitua ja toteutunutta tarjontaa ja kysyntää koskevat tiedot, jotka perustuvat ilmoituksiin, ennusteisiin ja toteutuneisiin virtoihin verkosta ja verkkoon. Julkistettavien tietojen on oltava yhtä yksityiskohtaisia kuin siirtoverkonhaltijoiden käytettävissä olevat tiedot. ***Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että tarvittavat tiedot julkaistaan.***

*Perustelu*

*On välttämätöntä, että toimivaltainen viranomainen varmistaa, että tarvittavat tiedot julkaistaan kaasumarkkinoiden avoimuuden varmistamiseksi.*

**Tarkistus 19**

**Ehdotus asetukseksi – muutossäädös**

**1 artikla – 6 kohta**

Asetus (EY) N:o 1775/2005

6 artikla – 2 kohta

*Komission teksti*

2. Nesteytetyn maakaasun käsittelylaitteistojen ja varastointilaitteistojen haltijoiden on säännöllisesti ja jatkuvasti julkistettava tarjoamiaan palveluja varten kaikkia

*Tarkistus*

2. Nesteytetyn maakaasun käsittelylaitteistojen ja varastointilaitteistojen haltijoiden on säännöllisesti ja jatkuvasti julkistettava tarjoamiaan palveluja varten kaikkia

asianomaisia verkon kohtia koskevat numerotiedot teknisestä, sovitusta ja käytettävissä olevasta nesteytetyn maakaasun käsittelylaitosten ja varastojen kapasiteetista helppotajuisessa vakio muodossa.

asianomaisia verkon kohtia koskevat numerotiedot teknisestä, sovitusta ja käytettävissä olevasta nesteytetyn maakaasun käsittelylaitosten ja varastojen kapasiteetista helppotajuisessa vakio muodossa. ***Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että tarvittavat tiedot julkaistaan.***

#### *Perustelu*

*On välttämätöntä, että toimivaltainen viranomainen varmistaa, että tarvittavat tiedot julkaistaan kaasumarkkinoiden avoimuuden varmistamiseksi.*

### **Tarkistus 19**

#### **Ehdotus asetukseksi – muutossäädös**

##### **1 artikla – 6 kohta**

Asetus (EY) N:o 1775/2005

8 a artikla – 1 kohta

#### *Komission teksti*

Moitteettomasti toimivien ja avoimien rajat ylittävien vähittäismarkkinoiden syntymisen helpottamiseksi alueellisesti ja koko yhteisön laajuisesti jäsenvaltioiden on varmistettava, että siirto- ja jakeluverkonhaltijoiden, kaasuntoimittajien ja asiakkaiden sekä mahdollisten muiden markkinaosapuolten asema ja vastuu määritellään sopimusjärjestelyn, asiakkaille annettuja sitoumusten, tietojen vaihdon ja taseselvitystä koskevien sääntöjen, tietojen omistusoikeuden ja mittausvastuun osalta.

#### *Tarkistus*

Moitteettomasti toimivien, ***tehokkaiden*** ja avoimien rajat ylittävien vähittäismarkkinoiden syntymisen helpottamiseksi alueellisesti ja koko yhteisön laajuisesti jäsenvaltioiden on varmistettava, että siirto- ja jakeluverkonhaltijoiden, kaasuntoimittajien ja asiakkaiden sekä mahdollisten muiden markkinaosapuolten asema ja vastuu määritellään sopimusjärjestelyn, asiakkaille annettuja sitoumusten, tietojen vaihdon ja taseselvitystä koskevien sääntöjen, tietojen omistusoikeuden ja mittausvastuun osalta.

#### *Perustelu*

*On varmistettava, että myös rajat ylittävät vähittäismarkkinat toimivat tehokkaasti.*



## ASIAN KÄSITTELY

<b>Otsikko</b>	Maakaasun siirtoverkkoihin pääsyn ehdot		
<b>Viiteasiakirjat</b>	KOM(2007)0532 – C6-0319/2007 – 2007/0199(COD)		
<b>Asiasta vastaava valiokunta</b>	ITRE		
<b>Lausunnon antanut valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	IMCO 11.10.2007		
<b>Valmistelija</b> Nimitetty (pvä)	Emmanouil Angelakas 21.11.2007		
<b>Valiokuntakäsittely</b>	22.1.2008	28.2.2008	2.4.2008
<b>Hyväksytty (pvä)</b>	8.4.2008		
<b>Lopullisen äänestyksen tulos</b>	+: 40	–: 0	0: 1
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet</b>	Cristian Silviu Bușoi, Charlotte Cederschiöld, Gabriela Crețu, Mia De Vits, Janelly Fourtou, Vicente Miguel Garcés Ramón, Evelyne Gebhardt, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Anna Hedh, Edit Herczog, Iliana Malinova Iotova, Pierre Jonckheer, Alexander Lambsdorff, Kurt Lechner, Lasse Lehtinen, Toine Manders, Arlene McCarthy, Nickolay Mladenov, Catherine Neris, Zita Pleštinská, Giovanni Rivera, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Leopold Józef Rutowicz, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Eva-Britt Svensson, Marianne Thyssen, Jacques Toubon, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler, Marian Złotea		
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet</b>	Emmanouil Angelakas, Colm Burke, Giovanna Corda, Bert Doorn, Brigitte Fouré, Joel Hasse Ferreira, Bilyana Ilieva Raeva, Olle Schmidt, Bogusław Sonik, Janusz Wojciechowski		